

清光緒二十年

外埠經售本報處  
都京單牌樓本報處  
又宣武門外粉房琉璃街  
西四萬安公司藥店山房胡同  
盛京小西門裏生漆行道生恒  
廣莊 美國新報紙 高麗報  
檳榔嶼美輪與 東洋雜誌  
天津城內三里衛西縣報分館  
保定府南門一連街仁昌  
州店錦州書局 遼寧錦州  
紅橋樓古槐堂 煙台榮泰號  
子衡 海口牛奶舖 九江致大  
子衡 漢口牛奶舖 九江致大  
子衡 安慶友友號 又仁文  
博學昌 仁信局 蕪湖金昌仁  
又福潤信局張芝蘭 通州州  
衙街正和信局 廣州三仙街  
二廣發號正和信局 常州  
水陸橋姚萬興 吳江德興字書棧

滬報

[illegible]

寄加酌近遠照華外 文士鐵士關無海上 日拜禮 號三金月二十年四十九百九千 曆陽 本中街至路里和東海上點開館

界掃除及清潔局林葬等事至糞桶以白鉄爲之照英租界式由本局辦用  
用第四承辦街道需用之沙泥石子石方一項每月至少要交三百麥得  
均要蘇州貨物 第六經理租界垃圾各馬車所用之馬匹馬夫 以上六項如有人願充此役者須寄西字信  
書明承辦何項貨物等字封好投送工部局總辦寫字房內呈遞如要知詳細章程到打掃房問明或至總辦寫  
字房亦可自西歷本年十二月念四號十二點鐘爲止即華十一月念八號十二點鐘爲止過期一概不取此諭  
光緒二十年十一月十七日 西歷一千八百九十四年十二月十三號 法工部總辦馬來爾普示

**賞格**  
啓者保過火險之家常見有心縱火索價圖利情事貽害誠非淺鮮嗣後如有人知風報信拿獲此等匪徒者情願酬給洋五百元正一經地方官審實懲辦即行照數付給決不食言特此佈聞  
仁記 寶順 怡和 同益 美隆 公裕公司 太古 順利 裕昌 巴勒 愛利司 保宏

[illegible]

林國柱  
前運同銜知州用陝西候補通判署臨潼縣知縣王炳煜  
前湖南醴陵縣知縣沈鑑焱  
前翰林院編修

西報駭聞 (本字林西報館昨接鎮江來信云江寬輪船於西曆本月十二號由滬抵鎮無越客又無貨物惟載子藥槍炮刀矛之類有武官一員華兵十二人在船督押至十五號見有大駁船三十餘隻駛近江寬船旁將其所載軍械逐漸裝運取道運糧河直赴天津約計此項軍械可給三萬餘人之用兵精械利倭奴聞之定當胆裂○倭報言橫濱地方有一鎮集於本月十三號大遭火患焚去房屋六七十幢該鎮爲橫濱最盛之區災兆焚如天厭之矣○某日報著爲論說謂日本甘爲戎首國格久虛兵禍不解將來借款必然不丁噫府庫虛竭猶是窮兵黷武可謂本末倒置矣

西友轉述金州大連灣旅順接仗情形 ○有目擊中日交戰人來信云倭兵進逼金州時守將徐軍門邦道率領部下力戰數時之久華兵死傷六百餘人勢不能支且戰且退而大連灣守將趙懷業聞風先遁險要之地遂被敵人所佔徐趙兩軍同於西歷十一月七號抵旅徐兵聚於元寶河趙兵另屯他處此金州大連灣失守之情形也大連灣為旅順咽喉地勢異常險阻極為扼守倘不聞風先遁即可為長城之倚蓋人雖狡其能越雷池一垓我旅順之北有南關嶺亦係緊要地方可埋伏乃諸統領計不出此是以旅順形勢岌岌委兵駐守金州大連灣

等處還得長驅直入進放礮船總辦與觀察不符倭奴到旅卽於夜間潛遁以致塢中工人一聞而散觀察手下親兵並且乘勢入庫將銀洋什物搜搶一空於是居民更爲驚悸擄男挈女而逃者不計其數水雷船強統常見此情形亦將水雷電線割斷空船逃避船上衆兵紛紛亂竄口外水雷六百餘處概行拋棄惜哉十二號有淮軍一隊行抵距旅七十里之墨城捉獲倭奸五名漢奸伍名訊得係受倭奴之囑爲其繪畫地圖併探機密其時費觀察已逃至天津經李傅相責令速回旅順與各軍門共議守禦之策豈知各軍門驚惶無措默不作一語惟金州守

將徐軍門非道獨發議欲於離城數十里地方設立一營以當倭兵之衝無奈衆無定見此策不行十五號遂有倭艦載兵五百在龍迴塘一帶上岸該離城約有英里十八里之遙十八號進攻口外一山守將黃軍門備禦尙嚴一時不能攻破倭奴乃改攻東邊一山黃守將不知其爲軍聖西之計並不追趕敵兵進口而山遂爲所奪當晚各統領羣在護觀察局內商議翌日拒敵之計議定每營各撥兵十分之三徐衛兩統領鎮守中軍差撥二軍門分左右翼而出其餘軍兵留守炮臺及至交仗不意又有倭兵千餘由金州而來聲勢愈盛我軍遂爲所敗計是役

我取兵時突然殺出兩路夾攻我軍腹背受敵大遭挫衄  
國旗總數○今天下攔立之國雖使人一望而知者共有五十四大國至如日耳曼諸王侯意大利諸小邦與夫各國之附庸  
各處之新舊各海之屬島如香港明城等國雖有自立之狀然皆不與其列此亦留心時務者之所當知也改記之  
奸細諸兵○郭江友人來信云本月初揚城忽來一人寓於石牌樓相近自稱余姓提督戰術現奉福建巡路提督書重門之札來郭

募勇而所貼摺單並無錄事爲地方官所聞親往拜謁聆其言語一味支吾知係奸細浪習卽於地甲看守一面發電至閩詢問果然事屬虛比及往拿而該奸細已於二十日乘間逃逸按楊城巡防嚴緊且又密緝鎮江縱有外來匪徒諒不敢妄爲如此而來信言之鑿鑿姑冊錄之以符有聞必錄之例

鍾塘寒汛 ○杭省各處城垣向有炮位惟年久失修未免坍塌壞撫憲廖中丞以省垣重地兼之海氛不靖理宜興工修理其清波武林

西門尤緊要愛命工役因增高數尺以便安置目地是前有備無患之慮也○杓垣每冬必添巡邏以保固圍無如地方遼闊防不勝防中城柳樹河下某作坊於本月十九日夜被妙手空空兒竊去棉襖細衣烟袋等件並取夥友之工洋三元而逸迨晨光破曉諸弟正擬工作笑見牆門洞開始知被竊當即報局由二尹勘明爰飭徑丁查緝未幾歸還否○杭垣烏龍巷宋向諫軍籍權升昭弁黃亦但能得石月從不能識二字者也膝前祇有一女愛若明珠時則許字於某甲實養在家二八年華始賦結婚末之月既而香舍豈惡黃亦但能得石月從不能識二字者也膝前祇有一女愛若明珠時則許字於某甲實養在家二八年華始賦結婚末之月既而香舍豈惡

入已為痛哭不已既而孫母如此無理良人亦受其挑唆而復有何生趣遂於本月某日清晨潛縊紫雲臂一蓋背人吞下迨有人知覺則已  
 皮穿骨露諸猪犬乎曹事復喝令甲將女纏答甲亦忿甚曰汝親牛子之鞋向如此懶製即將女揪倒拳如雨下孫母又從而助之女雲鑿鑿縣  
 受無言背人飲泣而已前月某日孫母令女為其子製鞋女因工忙未能即製孫母大怒曰若此懶婦我鋪中豈能相容與其以閒粥飯飽爾肚  
 枵枵妻同居某夫婦同往鋪中工作夜則宿於家習以為常孫頗愛之惟女不能得孫母懽心屢遭呵斥聞更威生雌虎加以毒毆女惟忍  
 於妻妾同居某夫婦同往鋪中工作夜則宿於家習以為常孫頗愛之惟女不能得孫母懽心屢遭呵斥聞更威生雌虎加以毒毆女惟忍

潛蛟不逞一變香魂竟赴死城中去矣孫母猶謂其以死嚇人直至氣息全無始默不作一語一時街巷謠言譁譁迴轉傳爲本城某紳等所聞飭查實邀同宋姓家屬赴縣稟報無奈女之母族別經親人在杭僅有家某堂兄性亦長厚不欲多事旋有和事老從旁極力排解嗣令孫某從殯殯殮並爲誦經數天使女超升始得了事或云女年甫十八身懷六甲已有數月其所生之子方及兩歲時至屍旁牽衣索乳啼哭不休見者皆爲之酸鼻

東國紀事 ○(名提督黃綸率軍門所統小隊據開新縣)會戰黎溫并茲於前月廿七將後厝林炮四尊昇至狀元橋盤石要隘安放是亦嚴防海口之道也○元臘兵輪輪運軍裝於本月初五日駛抵狀元橋交卸畢後即回鎮海以資防守○本月十四日爲温州府徐乃秋太守六旬壽誕之期僑胞者紛紛而至太守清晏自矢概不收受至是日登堂拜祝者一律欵以盛筵盡歡而散清風亮節太守有焉○溫郡東嶽廟共有三處而推華蓋山下爲最靈求神還願者絡繹於途上是大殿前并池之石柱忽然倒壞旋由雲蓋廟庫房某其創議捐資集洋百餘元開月沙收工改用同商以爲一勞永逸之計大約日內可告竣矣○溫郡八字橋天主自巷內陳某之妻金某創議捐資集洋

竊視好夫入內陳即挨門而進將一對野鴛鴦從床上驚起好夫方欲逃逸已被陳某刀尖刺及胛痛而倒又將其妻砍傷手灣鮮血淋漓大有案中之約旦夕往來與聲四佈聾入墓站之耳陳某性素強項不甘被一頂綠頭巾壓倒鬚眉遂於本月初日託故他往匆匆出門潛伏左近



安放是亦謂防海口之道也○元兵兵輪戰運軍統於本月初五日駛抵狀元橋交卸後即領水師駐紮溫州府城四寶昇至狀元橋府署以  
秋太守六旬壽誕之期饒帥等紛紛自太守清暇自矢概不收受至是日登堂拜祝者一律款以盛筵盡歡而散清風亮節太守有焉○溫郡  
東嶽廟共有三處而推華蓋山下爲最靈求神還願者絡繹於途上月大殿前并池之石柱忽然倒塌旋由永嘉陳某創議捐資集邑洋  
銀百餘元擇期月夕來工改造月洞爲一耳陳某性素強項不甘被一頂告煥矣○溫鄉八邑橋天后宮巷內陳某之妻不忽出門遭伏與某乙  
有桑中之約日夕往來與觀四佈漸入幕姑之一勞陳某性素強項不甘被一頂告煥矣○溫鄉八邑橋天后宮巷內陳某之妻不忽出門遭伏與某乙  
親視奸夫入內陳即挨門而進將一對野鴛鴦驚從床上驚起奸夫方欲逃逸已被陳某刀尖刺及貧痛而倒又將其妻砍傷手腳鮮血淋漓大

聲呼痛四鄰聞聲畢集勸令將奸夫釋去其妻延至三日因傷斃命妻族素知婦行不端故不爲難送備薄棺殮而葬之荒野

見婦垂涎目逼眉挑兩情契合遂以探訪藥砒為名同遁於嶺地夫與妻各剪髮髻相偕然仍便不將脂面紅衣洗淨衣上首飾悉知密至其處當將怨女賊夫雙雙獲住現擬置婦於女間并罰甲多金以懲其姦狎之罪云

火水不濟 ○本月十七日午後九西門外新填上柯某家忽然火場彈壓事後查悉起火之由係因柯某出外營生僅留小孩看家詎小幸是日風勢不狂祝融氏未能盡興共燬矮房十餘間在城文武均詣火場彈壓事後查悉起火之由係因柯某出外營生僅留小孩看家詎小幸是日風勢不狂祝融氏未能盡興共燬矮房十餘間在城文武均詣火場彈壓事後查悉起火之由係因柯某出外營生僅留小孩看家詎小

坐客均賴他拯救得壓重生惟貨物已付東流損失不少矣  
是何法力○自如來成佛後名僧逃出皆具大法力然其間亦有內外功之分內功者以虛無清淨爲宗不露色相者也外功者以財  
法行權爲主人天歡喜者也試以外功言之粵省佛山經堂本古刹也當紅匪倡亂時鎮有鳳鶴之警其間有曰和尚能者混入天魔隊中以財  
刀解爲衆生說法事平遂邀即有一樞半屋亦已零落不堪昔之方丈室今爲遺墟數矣省中有勤安大師者乃爲之發願重修藉各施土力

竟底成功堂宇尤華於當日太師本省中某蒞林倫巽年曾入京謁經以歸刺建經樓之屋宇有法禁固國門初十日抵碑即在正岸上岸寺中各道遂居然大向矣月前復由經堂入京爲皇太后祝禮畢奉旨回山并勅賜壽塔碑寺額本月初十日抵碑即在正岸上岸寺中各僧預備伏鼓樂迎接以歸錦上添花繁華如昔沿路紅男綠女嘖嘖美皆曰生子當如某和尚和尚無難而榮勝某等空受父母養育身體受虐不敢毀傷其爲受用多矣和尚之法力不誠大哉

其姓老嫗龍目難還視近因天寒來省贖取衣物手帕衣包出城甫行至鮑魚港口忽有人遙呼曰姨婆慢行知汝來城特來尋找不期於此會著汝敗進城何事忽忽若此婦人疑足趨視曰爾何人斯余老眼昏花似未相識其人曰一別多年姨婆竟不能識我耶道上非該叙之所請同赴酒肆小飲三杯以仲情懷鄉人以爲友人于也且又口饒心善欲之邀隨之至港口適某客貨店門首立一老嫗即向鄉人指點曰此店係我姑母家如嫌拋物累贅可寄於此俟飲畢來取鄉人未答其入趨至店門向老嫗揖曰姑媽久別今仍強強瞻目視之不類所親正欲詰問

其人急對爐曰姑之鍊藥來城賸膏煙欲同赴酒樓作東主所携之物暫寄尊處返時取可也轉至第八間接取衣包解人正苦無刀快剪任其播弄媼亦未暇細問允為寄個其人旋引鄉人至某肆中談天談地姑款款出門人竟難啟齒盤詰來由其人復曰有酒無肴辜負良會未見面某館大肉包子味極鮮美待姪去買來以當點心鄉人俱之其人向酒館借挑出門急至客貨店向媼將所寄衣包取去有鄉人等候半晌不見其返該館催歸酒帳鄉人曰候我姪來取作東主當有錢付我有衣物現存他姑媽家門急可到他姑媽處一問鄉人以爲然同至娼家取物

老樗曰：邇來少年已暮，去謂是汝之姨姪。人曰：此人乃汝之內姪，何得相疑？姊之姨姪，痛哭且又無顏歸家，因向橋中一跳。欲墮，被巨爲伍辛由衣板上某營官，飭人救起，廉知其情，哀其愚昧，慨解宦囊，出青蚨二十員，岸旁所泊之船亦皆仗義一時湊合三千餘文，共給鄉人始叩謝涕零而去。

長至慶賀 ○昨爲長至，令節本邑松陽防司馬上海縣黃大令提右營廖恭戎守備程守戎英法兩界委員宋別駕葛同韓等暨文

本埠官報 ○兩江督憲張香帥過滬情形已記昨報茲悉上海縣黃大令恭送至淞乘輪辭別即于前晚初鼓時到署惜關道巡警

察商須臾回制憲赴川兩等處察閱閩塘故未同臨

祭倉開徵 ○本年冬漕已由上海縣黃大令擇於昨日開徵歷屆漕倉皆在滬南馬家駁地方現因房屋坍塌移在縣署常平倉內昨

長大令率同候鹽區少尉等詣倉致祭禮畢即命開倉以便鄉民完納

募兵防衛 ○昨日清農章字營某營官在虹口與王家宅巡邏兵勇二百名開外駐紮者大半係請口幫人至不富強且未暇作何訓練誠于城之選也旋經營官帶往吳淞關候統領點名畢即當給發軍裝拔隊至本埠西門外駐紮

令節停訊 ○昨日為長至令節例應停訊是以美議員榮榮樂別駕法議員葛藩甫同轉均咨照捕房停解公事一天

上海縣案三則 ○葉仁和扭其妻兄顏友順至縣控告獲匪伊妻顧氏一案前晚經審審委員翁益漁司馬提訊葉稱糾與府上虞人未過室實匪二女小的現在蘭山貿易家中祇有老母至光緒十三年間顧氏與徐子

向在通州巨漚場爲鹽運使光緒四年遷蘇州府知府之姪娶控案下張論備文遞回今年二月十九日氏又逃出夏間來滬找尋先向徐子琴辨識該逃來滬輕小的尋着領回至去秋又逃至上海友順家遇見顧氏在內上前詢問竟被友順唆使無賴多人將我攔住是以拙案喊控琴理諭職顧友順出場硬謂置不睬旋即奔至鉤五弄友順家遇見顧氏在內上前詢問竟被友順唆使無賴多人將我攔住是以拙案喊控印求訊究顧友順係本邑人家住小南門外胞妹嫁葉之後爲葉不顧家用血在冢時常吵鬧此次欲向小的拆稍洋五十元因我不允致遭毆辱司我一再研詰各排如前向顧開聲再顧一味含糊司馬判令顧交差葉斥退聽候再訊○施毛毛遺擲木英戲傷一案已紀前報嗣晚司

馬提訊施稱本地人今年十五歲學習紅幫成衣家住殺猪弄本月十五日的由小東門回家行經新北門內傍路店爲首夥徒是日三百餘人往北門以毆潘又持刀刺傷小的手臂輕旁人扭送巡防北局解送案下叩求驗允潘供稱今年十八歲在邑廟前姑蘇年輕誠實十二板具改過切戒施踏疼痛論不服以致互毆當時適有剪刀在手熱心帶傷求請開恩司馬得供以播持刀行凶本當重辦姑蘇年輕誠實十二板具改過切結釋施驗得受皮傷向無大碍下令回家醫治案遂結○前報記捕東十二圍人陳金全叩張金全投縣控陳阿五張華華與炳華等擲池

魚凶殺受傷一則前日陳金全亦微服與陳金全之妻陳氏同往該地查勘見陳氏與一婦人刺傷明  
本是弟兄因無有招贅張金全之子婿所有魚池一處丈夫與阿五暗合外人摸魚與之理論竟敢糾索將婿並小婦人刺傷明  
求究辦司馬飭提張掌華至案問陳金全行兇者可是否答稱是張供與陳家比鄰前日伊等爭豈小的往勸不敢行兇陳求開恩司馬飭

美捕房事 ○前日午後五點鐘時有江北人某甲至楊浦浦投河竟死經七十四號即捕警見立即撿起送入捕房據稱姓陳名萬昌因爲賒賭輸無面見人是以尋死搜其身畔有押票十餘張捕頭恐其另有別情飭令探江阿三帶出查明覆奪○甯波人王金生向爲木匠日前肩充某木作頭之名至中虹橋堤岸某興鐵店詎取鐵釘等物共值洋一元四角及徐萬興向某木作收取鐵文始知被騙因即投報捕房捕頭立飭包探費如海將王鑄鑄詰知釘已售與老開徐方興鐵店出洋八角五分因將王徐一併帶回管押候解公堂請究一名爲皮舖人陳良氏

偷竊賊之別號也現屆冬令居家者咸因過年在即參鷄頗多該賊等即逐日肆其伎倆前日又在虹口漢理路毆竊一財富舊婦人阿男所見適獲人賊扭打疼痛經四百三十八號華捕到來將該賊劉阿發及鷄一併帶回捕房稟明捕頭押候迭送英府候案○前有陳宜函致英公麻稱乘輪來滬借住昇陞棧因其不敷居住遷往他處該棧主草塔之硬索棧租行兇肆毆並被擄去衣物等情宋別駕接准來函飭差將章塔之票提到案押候訊供○汪少亭指控沈順生哄騙洋銀等情宋別駕命分別看管候訊○婦人陳

錢氏扭王錢氏即王姬至麻控其名屬輒借洋等情朱君爲著將王錢氏交官署領出因爲飲食不飽是以逃出朱嗣駕着交令差留餐俟詔  
童超進鄉至麻姓稱原籍山西姓王名寶寬遭荒荒來滬由小南門外趙姓向普有堂領出因爲飲食不飽是以逃出朱嗣駕着交令差留餐俟詔  
○嚴月樵王得生因私取物物性爭執由二百七號華捕一小門外趙姓向普有堂領出因爲飲食不飽是以逃出朱嗣駕着交令差留餐俟詔  
稱有人押在捕房領日差搖情稟明朱百七號華捕一由小門外趙姓向普有堂領出因爲飲食不飽是以逃出朱嗣駕着交令差留餐俟詔  
章向入捕房稟明捕頭轉送到縣未判屬務員煤暫一看普靜候訊訊○三百八十一及三百七十號華捕昇送病民金永仁胡阿福沈大

並無處住宿之人陳聚兵等到臬來別駕飭發兵流所分別安插  
法捕房瑣事 ○前日有城內十舖民團團勇鄧文秀偕其友人至法界大馬路廣大酒店飲酒醉後忽與壹信口角甚至將桌上盆碗  
盡行飛擲該店主遂喝巡捕來拘鄧復扭捕不釋適有匪類在彼乘間攫取該捕大衣一襲後喚別捕將鄧及友一併拘入捕房押旋有英包  
探影見人在途賣衣近前細察知鄧法界四十七號華捕所失拘入法捕房押候核辦昨晨克總巡訊詰情由因其醉後無知從寬罰洋三元以

一元給英探夥二元僑影酒店所製什物之資遂將該等所釋○罷行主某甲居於捕房捕頭飭令管押俟解公堂調理○鄉人某甲妻某氏後偵知在英界梅春里實屋私居甲向法捕房投控并倩人將該妾騙至法界願隨夫回否氏稱情願同捕頭着甲將妻領回管束氏水漏捕工久不歸里前日於法馬路尋見被甲扭住交捕房拘入捕房捕頭正切杞憂遇蒙何存心堂善士代衆姓捐助規銀五十兩施祇隨懼作德微嗷嗷○謹啟者敝堂前曾敷施粥業已開廠惟經費匱乏現將製率取處外謹展期謝花藉揚盛德上每虹口元濟善堂董事廣廷桂等謹啟

同濟醫院董事會謹啟  
○謹啟者敝堂施粥經費既絀籌措尤艱茲蒙嚴候飭施于英二大善士募助捐洋共二百元祇領之餘恩勝欽佩仰見  
飢屋念子惠關懷一視同仁的是慈航普渡博施濟眾頗教個幘全蘇除單奉收條外謹展謝忱藉彰偉蹟  
上海虹口元濟黃堂董事唐桂  
等謹啟

告白  
啟者前有華商買用本行得富士火油筒裝盛新製火油筒賣此等火油筒並無開過之痕跡庶不致悞  
行重辦本行得富士老牌筒面及含口處均有得富士洋字招牌為記 貴商購買時須認明得富士招牌並含口處無開過之痕跡庶不致悞  
特此登報俾眾咸知  
外灘三十一號美孚洋行啓 十

上海新開中英大藥房

濟世我妙於藥石而效奇驗大推西藥本館所製之藥酒均著奇效至戒烟花毒片尤爲獨創妙方斷癮甚易銷行殊盛若照相材料醫家器具已譯方書  
燕莖英園欽定方書製爲九散膏丹藥酒均著奇效至戒烟花毒片尤爲獨創妙方斷癮甚易銷行殊盛若照相材料醫家器具已譯方書  
影製銀燈刀剪香水瓶毛筆一切西來貨物莫不幹備製造要件石印機器亦可代辦今開張伊始交易往來不欺不偽大小各貨賤價從廉志  
在馳名以宏招徠○臨顧者請取明上洋棋盤街中市坐東轉角大洋房便是

神治疳疔魚口便毒五淋白濁遠年墜毒惡瘡癰瘍無名腫毒肺胃咳嗽咽痛齒齦內熱骨蒸大便不通小便短結等症此膏不寒不燥服下無瀉無嘔毒由大小二便而去屢試屢驗方敢濟世倘染其毒誤速來試之方信予言不謬也

此油治遠年牛皮頑癬血癬狐臭汗斑等症藥到止癬根除可謂當面見功也以上各藥皆有老旗昌  
內附治心五臟諸虛萬病

1

100



此山得霸地藥丸爲治五淋二濁最捷效之藥  
蓋如照法服之無倫久新重症痛而且腫只須兩日  
痛除腫退止淋通尿五淋五濁不謂之海淋也藥中  
探無復發故泰西各國醫士無不謂之海淋也藥中  
國通商各口一總藥房亦無不藥爲代售以愈沉痾

拍賣車

試創行縑相粗  
 以之此已半宜  
 方各久用者細  
 知式孫者縑  
 言孫者縑  
 爭之紗爭之  
 不價購各棉  
 去廉今適縑  
 另物本其川  
 有美際宜綢  
 洋購山洋山  
 縑此目棉綢  
 棉諸心紗綢  
 上雪裁流縑

明辨  
直具係初憑票五千買  
用味欲三據兩箱到  
特夏將期并立面李  
元明園前歸存結瑞  
記橫積楚單瑞拔林  
告俟殊作現二銀火  
白評堪忽視銀油  
曲詫願登爲每十四

慎安堂電報  
 萬三十三號  
 二彩第二萬九千八百  
 十三號三彩二張第三  
 萬七千二百四十七號  
 又第二萬八千六百四  
 十一號此布  
 廣楊興  
 廣惠和  
 廣泰祥  
 昔仁堂  
 協安號  
 全啓

藕姑  
村香稻

自製松江四馬路中專京京都仁食  
 開製鹹濕豬油年糕五香鹹魚透味  
 泗安酥糖牛奶腐皮味醉蟹糟蛋  
 甜魚蝦子醬菜乳腐美味醉蟹糟蛋  
 葡萄名粉九釐三特中夏陳皮笋筍風濕  
 葛粉人造冰糖梨膏新棗具味肉濕  
 藥酒造冰糖梨膏新棗具味肉濕  
 南滋金腿名糖兼賣廣東茶食密糖  
 雅鑑會紳商賜顧須認明無分  
 概爲己記申號只此一家道真無分

價減大相昭

本店創設廿餘年中  
外馳名現因照相  
立有虛假動眾各  
憾當有魚目混珠  
憾四寸二大寸大  
鮮明分文不加以  
四馬路巡捕房東首

改禮拜一拍賣  
念八日禮拜一  
十一點鐘  
拍賣和雙  
工拍牌色小  
呢魚牌色羽  
手精有破碎  
公平<sup>100</sup>號銀  
此獅尖布等貨  
賣拍一拜禮改  
公平行啟

禮拜四拍賣  
啟者禮拜四即十二月初一日十點半鐘拍賣路燈九老毛船  
香圖紅羽機十一磅三十三磅三十三磅三十三磅三十三磅三十三磅  
美藍人槍邊蓮圖原布八磅彩三元花邊風扇七元五角藍銀人槍紅細紋十五磅紅老彩  
人槍花邊蓮圖原布八磅彩三元花邊風扇七元五角藍銀人槍紅細紋十五磅紅老彩  
人頭十四磅老人頭雪獅九鎊粗布十二雙松風扇七元五角藍銀人槍紅細紋十五磅紅老彩  
路燈四大鎊美金星白三元七十二線人槍紅細紋十五磅紅老彩  
此布闊十碼金三十一月念七日藍寶路燈洋房光毛元芳律行等特

江 西 九 月 照 得 十 一 月 二 十  
 二 月 初 六 日 爲 外 國 節 期  
 於 是 兩 日 給 假 封 例  
 開 辦 公 事 爲 此  
 諭 仰 各 商 人 等 一  
 體 遵 照 毋 違 特 示  
 光 緒 二 十 年 十 一  
 月 二 十 五 日

海上盆湯弄壽齋

此散專治男婦心胃氣痛  
肝腹作痛  
症無論年深  
日久及坐臥  
不安者用此  
散煎湯服之  
立效每樽洋  
五角

天念七仙茶園  
小百歲小茶壺銀菊花謝雲奎高彩雲三蔣子小連生趙小廉周來全閻燕奎

紅欄月雪城計  
雞公鐵駕珠陣  
演夜七念  
合高三小高小李小  
彩影彩影彩影彩影  
雲雲雲雲雲雲雲雲  
藍雲雲雲雲雲雲雲  
轅門溪桑遊蕩蕩雙取  
大新門溪桑遊蕩蕩雙取  
名樓皇奇鳳黑湖跑  
守院庄鳳伯船船

國	茶	桂	丹	
演	日	七	念	
小周	鄧金	張小	袁洪	
脚恩	福蘭	百長	士奎	
林芝	卿	勝鳳	奎	
	代	雙	鐵	
	同	探	龍	
	武	東	通	
		包	紅	
		脂	逼	
		甲	宮	

演夜七命

張玉奎	趙如泉	周鳳林	小長勝	邱鳳祥	姜善珍	郝福芝	祁百川
雙凌	凌紅	跪軍	御菓	借菓	張蠟	妖蠟	渭水
冠紅	紅燈	軍池	園池	園池	蠟三	蠟三	河

園	茶	福	天
演	日	七	念
汪	馬	一	王
李	春	周	兆
桂	雲	春	奎
芬	仙	奎	戰
七	落	西	紅
星	花	京	百

演夜七廿  
 周王二沈羊王李注趙  
 玉兆蓋麒喜德春樁得  
 星盤燈秋壽全來芬虎  
 本三二本 全  
 弓纖

本號自運金銀  
色美價直克己  
首第一家照批

綴正號內局杭甬碼頭號定機  
批以招廣遠 久蒙仕商賜顧  
剪貨真價實童叟無欺認明左

一室 ○啓者德律風公司  
國招商局電報局造紙公司等  
行等以及各西人住宅均已一  
樂辦者不拘城內外中西各  
凡多時候亦就近用德  
有大小電燈及暖水并各

奉本庫綴各色杭紡熟  
無不頒稱價廉物美  
盤街同芳居斜對  
設滬上有年現在  
人事業及中外各報  
華遍裝皆謂笑言如  
六衙門公館行鋪宅  
風則便捷無北謂  
魚農器大小應畢具

維向辦一廳盛澤綢統  
因小號非比別家寄售  
第四家必得成票行內

幼細絲巾各種新樣  
 將次貨魚目混珠圖  
 莊批發再小號新到  
 之事不但聲音畢育  
 工部局各國領事公  
 每年所費僅需銀五  
 律裝用至如四馬  
 賜顧或請到行面

且料精益求精可稱實  
時之利本開乃多年  
歐細各色被面批發公  
品狀師寫字處各洋行  
兩裝餐口夜儘用尤  
或即致函卜問當有

復昌網

剪起首照批開剪 杭甯綢 每疋四角二分 洋商冬至年節需送紡綢照中本號各式齊脩其價比眾公道減價壹角

本館寄售拳石山房秘製立止肝胃氣痛散○每瓶五服收回工  
肝胃氣痛一症患者難言不堪之苦拳石山房主人不忍坐視以存心濟  
現特托滬報館販出及棋盤街同福利同福來兩家呂宋紫號亦有

本洋二角五分○服法註明仿單  
世起見精製此散能治九種肝胃服之立刻見功真有起死回生之妙  
寄售諸君欲早脫沉痾者請就近往購當知其神驗矣

瑞昌祥

照批開列上號杭甬綢  
每丈闊四分  
各色杭紡  
每兩叁錢壹分  
本號專辦京杭庫緞河  
南府綢緞市紡

金匱腎氣丸  
難服  
下元虛冷  
腰膝痠痛  
小便頻數  
喘咳痰喘  
精血不足  
補益精血  
有養正祛邪之功  
所謂養血歸脾丸  
脾旺則血生  
治思慮過度  
傷脾  
崩漏等症  
均能統治  
養血歸脾丸  
脾旺則血生  
治思慮過度  
傷脾  
崩漏等症  
均能統治  
粵東紫欄街百年老舖分設  
上海三馬路  
鎮江

無價保赤丸急宜固本保元添精益髓服此丸能却病配元重壯  
體信而有徵  
龜鹿滋腎丸  
熱飲食不思  
不足陽虧損  
精寒夢遺滑  
嗽咳嗽  
滋陰腎血  
培元  
功甚速  
山門  
漢口米  
朱  
金  
平  
事  
蘇  
州  
開  
元  
杭  
州  
太  
平  
方

鹿茸固本丸  
鹿茸黑錫丹  
脫血枯癯神聖藥  
此丸不寒不燥最能補腎水

鹿一各班諸性稟純陽具一身之物各有益處其能補諸虛以茸爲最本草購自開東選配上藥能使服者扶元法病亡丸爲哮喘之聖藥取真陰培元氣所有命門火衰眞陰是脫血枯癯神聖藥事不舉服之無不見立奇功

勝寶女金丹  
治婦人鬱氣凝滯胸膈煩悶痰喘吐衄經期腹痛月  
八仙長壽丸  
治婦人經期不調赤白帶下子宮虛冷不孕等症  
此丸治婦人經期不調赤白帶下子宮虛冷不孕等症  
此丸治婦人經期不調赤白帶下子宮虛冷不孕等症

夫人或因氣血素虧則虛勞之證出或由戕伐太過則百病以叢生必須  
集經驗之方選上藥以爲丸要培元以扶陽却病以延年方必遇士  
九而購求藥料必求其地道焉

須用藥以調補之然尤貴能調補得宜誠以受病各殊用藥亦異今本堂  
古而制藥亦切澄以旋庶使人有所養病得所資至於虔誠監制合煉爲

癲狂癩癰四症服此病十九斷根雖數十年老病連服念九永不復發  
 安神明鎖魂魄開七竅暢鬱

不安而致成癰，望遠思不到爲患，因病在心，肝脾腎四臟而起，挑  
 到歷歷明矣。司靈機，發獨所，致也。本局主人見此病，惻然憫之，特輕妙方  
 回歷歷經驗，肝無一不效。名曰癰疽疔毒，癰疽靈丹，此大諸痛之心，足心主  
 結痰平肝，不效名曰癰疽疔毒，癰疽靈丹，此大諸痛之心，足心主  
 化結痰平肝，不效名曰癰疽疔毒，癰疽靈丹，此大諸痛之心，足心主  
 是方用真正犀角尖、老珠、罌粟、上血珀、川響、密、苦、清、心、肝、腎、熱、毒、十、一

朱氏醫臺大藥局發兌

此一家餘者假冒購者留神

奉送小昭

滿漢男女衣服一併鮮明文分不加  
賜顧者請認明英大馬路中遠利  
照像號不致有誤

不勝其多各縣士民聞而所望尤痛一則賊蹤各防嚴垂鑒近來糧上  
不無虧缺保衛大用因許各保官仍可照額刻下公查起火之  
是事非淺鮮嗣後如有不知風聲傳事獲此等匪徒一經官憲查實嚴懲

上火患之多較前更甚其非偶然失慎已可概見該行賠累鉅不得  
開倉防備不虞所發者然徒有心想火家實圖利亦所難免貽害鄰  
里即照資格酬付決不食言特此佈知



明報... 直隸... 元明... 報電... 十萬... 普廣... 仁惠... 堂和... 全協... 安泰... 啓祥... 蔞村香... 價減大...

# 山得爾酒

此酒係由名醫精製，專治男女老幼一切虛弱之症。凡患氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、赤白帶下等症，服此酒無不立見奇效。此酒味甘性平，不寒不燥，男女老幼皆宜。每瓶售價大洋一元二角，小瓶六角。各大藥房均有代售。

# 上海大藥房

本藥房開設在上海南京路，專營各國名廠西藥、化妝品、衛生用品等。貨真價實，童叟無欺。凡有批發零售，一律歡迎。本藥房並設有化驗室，可代客化驗各種藥品，保證準確。地址：上海南京路大藥房。



順利洋行經理... 代理各國保險... 凡有保險業務，請向本行洽談。本行信譽昭著，手續簡便，賠償迅速。地址：上海南京路順利洋行。

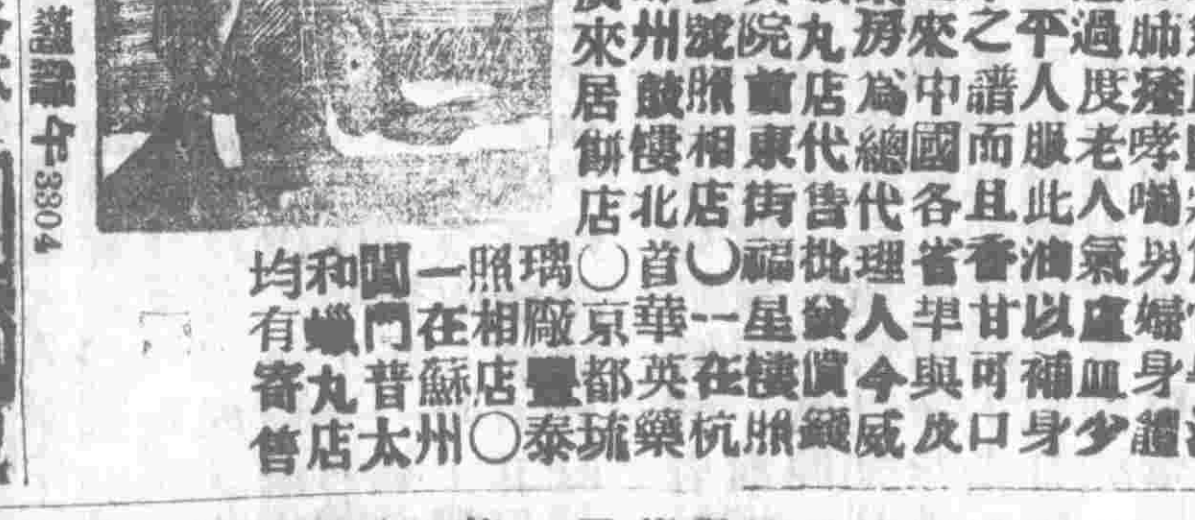
# 上海亨達利洋行

本行專營各國名廠時錶、金銀首飾、化妝品等。款式新穎，品質優良，價格公道。凡有批發零售，一律歡迎。本行並設有金銀加工部，可代客加工各種金銀首飾。地址：上海南京路亨達利洋行。

# 廣東同春堂名藥

本堂開設在廣州，專營各種名貴藥材、丸散膏丹。選料上乘，炮製精良，功效顯著。凡有批發零售，一律歡迎。本堂並設有藥材加工部，可代客加工各種藥材。地址：廣州同春堂名藥。

# 司各脫鰵魚肝油



此油係由名醫精製，專治男女老幼一切虛弱之症。凡患氣血兩虧、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、失眠健忘、食慾不振、消化不良、婦女經期不調、赤白帶下等症，服此油無不立見奇效。此油味甘性平，不寒不燥，男女老幼皆宜。每瓶售價大洋一元二角，小瓶六角。各大藥房均有代售。

# 廣東同春堂名藥

本堂開設在廣州，專營各種名貴藥材、丸散膏丹。選料上乘，炮製精良，功效顯著。凡有批發零售，一律歡迎。本堂並設有藥材加工部，可代客加工各種藥材。地址：廣州同春堂名藥。

# 恒德當滿衣

本號開設在上海，專營各種名廠呢絨、綢緞、布匹。款式新穎，品質優良，價格公道。凡有批發零售，一律歡迎。本號並設有裁縫部，可代客縫製各種衣服。地址：上海恒德當滿衣。

# 利元萬開新

本號開設在上海，專營各種名廠呢絨、綢緞、布匹。款式新穎，品質優良，價格公道。凡有批發零售，一律歡迎。本號並設有裁縫部，可代客縫製各種衣服。地址：上海利元萬開新。

安慶輪船	往長江	太古公司
華利輪船	往長江	怡和洋行
元利輪船	往長江	太古公司
三利輪船	往長江	怡和洋行
三利輪船	往長江	太古公司
三利輪船	往長江	怡和洋行
三利輪船	往長江	太古公司
三利輪船	往長江	怡和洋行
三利輪船	往長江	太古公司
三利輪船	往長江	怡和洋行